

## **Guidelines on the Grant Program in Organic Sector**

### **within the framework of the project “Women Entrepreneurship in the Organic Sector” (WEOS) and the Swiss-Ukrainian Program “Higher Value Added Trade from the Organic and Dairy Sector in Ukraine” (QFTP) (hereinafter – Grant Program)**

*(version as of 05/12/2024<sup>1</sup>)*

#### **SECTION 1. DESCRIPTION OF THE GRANT PROGRAM**

##### **1.1. PURPOSE AND GENERAL INFORMATION**

**This Grant Program funded by Switzerland and implementing in the framework of the project “Women Entrepreneurship in the Organic Sector” (WEOS)<sup>2</sup> and Swiss-Ukrainian Program “Higher Value Added Trade from the Organic and Dairy Sector in Ukraine” (QFTP)<sup>3</sup> aimed to support Ukrainian organic producers and promote further development of the organic market, to increase trade with Ukrainian organic higher-value added products<sup>4</sup> (hereinafter – organic products) on the domestic market.**

##### **The objectives of the Grant Program activities include:**

- 1) to support the organic sector of Ukraine by providing targeted non-refundable charitable assistance (hereinafter - grant) to address the needs that have appeared as a result of the full-scale invasion of Ukraine by the Russian Federation;
- 2) to contribute to further development of the organic sector through support of measures aimed to stimulate the producers’ economic development;
- 3) to facilitate the creation of more favourable conditions for the work of women in the organic sector.

##### **Areas of support and forms of activity under the Grant Program:**

- promoting the sales of organic products and opening up new sales channels for organic products on the domestic market;
- shortening the supply chains from producer to consumer on the domestic market;
- improving the presentation of organic products on the shelves on the domestic market, in particular, due to the increase in the storage period of organic products.

---

<sup>1</sup> The Guidelines has been supplemented with paragraph 3 to SECTION III ADMINISTRATION AND in the part of managing electronic document flow through the Vchasno system.

<sup>2</sup> [Women Entrepreneurship in the Organic Sector \(hereinafter «WEOS»\) project](#) is implemented by [Information Center “Green Dossier” \(hereinafter «Green Dossier»\)](#) in partnership with [Organic Initiative Public Association \(hereinafter «Organic Initiative»\)](#) with the support of Switzerland.

<sup>3</sup> [Swiss-Ukrainian Program “Higher Value Added Trade from the Organic and Dairy Sector in Ukraine” \(hereinafter «QFTP»\) is funded by Switzerland and implemented by the Research Institute of Organic Agriculture \(FiBL, Switzerland\) in partnership with SAFOSO AG \(Switzerland\), \[www.qftp.org\]\(http://www.qftp.org\).](#)

<sup>4</sup> Organic higher value-added products are the certified organic food products that have a higher overall value due to the involvement of processing (i.e. 'semi-finished' or 'ready-to-eat' products) and/or marketing activities (i.e. 'branding', 'pricing policy', 'direct to consumer', etc.).

*Ukrainian certified organic operators, which are present on the domestic market or are ready to enter the Ukrainian market, are allowed to participate in the competition for receiving a grant under this Grant Program.*

**Eligibility criteria (formal criteria) applied in aggregate to the Participants (Applicants) of the competition for receiving grants under this Grant Program:**

- Be a legal entity or a private entrepreneur (in Ukrainian – фізична особа-підприємець (ФОП)) registered in Ukraine. Not to have as participants (ultimate beneficial owners) legal entities and/or citizens of the Russian Federation and/or the Republic of Belarus, legal entities and individuals who are under personal special economic and other restrictive measures (sanctions);
- Be located and carry out business activities on the controlled territories of Ukraine;
- Absence of any legal or financial ties with Russia and/or Belarus and not be under sanctions;
- Have a valid certificate confirming organic status of the products according to the Ukrainian organic legislation of Ukraine;
- Do not have any court cases (of any jurisdiction) that are pending or have a final judgment in which the Participant (Applicant) is a debtor, both to any legal entity and/or natural person, and before state authorities and/or local self-government bodies;
- Not have any criminal proceedings and/or convictions of a court that have entered into legal force against the Participant (Applicant) - FOP or persons who are the manager, owner of the Participant (Applicant) - legal entity;
- Have no overdue tax liabilities.

When determining the Grant recipient, preference will be given to:

- Private entrepreneur – women, legal entities whose owners (co-owners) or managers are women;
- Small and medium-sized enterprises (SMEs<sup>5</sup>) that presented organic food products with higher added value.

**All the official information about the Grant Program, application forms, public information and reports are published on the website <https://www.dossier.org.ua/en/projects/organic-grant-program>.**

## **1.2. EXPECTED OUTCOMES OF THE GRANT PROGRAM**

Since the beginning of the full-scale invasion of Ukraine by the Russian Federation on 24 February 2022, Ukraine's organic sector, like the entire agricultural and food industries, has been affected and continues to suffer. The Ukrainian domestic market of organic products decreased significantly in 2022 and began to recover in 2023 but is still lower than before the full-scale invasion.

Under these circumstances, Ukrainian organic producers need support to continue organic farming and provide healthy organic food to the people of Ukraine and other countries.

### **Expected outcomes of current Grant Program:**

---

<sup>5</sup> Small and medium-sized enterprises (SMEs) are used in the meaning in the defined part 2 of Art. 2 of the Law of Ukraine No. 996-XIV "On Accounting and Financial Reporting in Ukraine" dated July 16, 1999.

- 1) contribute to the sales of organic products, enlarge organic assortment and establishing new supply chains under the current circumstances;
- 2) facilitate to the creation of more favourable conditions for the work of women in organic sector;
- 3) securing additional funding to support and develop the organic sector of Ukraine.

### **1.3. GRANT TIME FRAME AND AMOUNT**

The current Grant Program is being implemented in the frame of WEOS and QFTP and will be conducted in one phase focusing on strengthening the capacity of the organic sector, supporting organic operators, organic producers and processors with a focus on sales and marketing for the local organic market.

**This call is open till November 10, 2024. The results will be announced not later than December 10, 2024. The activities proposed in the applications may be implemented over a period of up to 10 months starting from January 2025.**

**During this call about 30 applications for a total amount of CHF 150,000 will be supported. The average grant for one project is UAH 230,000.00 at the same time, the Grant committee determines the final amount of the grant that the Grant recipients can receive.**

#### **Non-eligible costs**

Grants cannot be used to cover:

- capital investments: construction, purchase / lease of land resources;
- salaries of permanent staff;
- reimbursement of travel, accommodation and meals, daily allowance;
- payment of taxes and liabilities arising from the receipt of grant, namely: income tax, single tax, etc. (VAT could be covered as an exception as a part of goods, works and services purchased by grant holders);
- payment of certification costs (as an exception could be paid certification costs of new product which is proposed to be brought to the market with this grant);
- social benefits, insurance and bank fee;
- fuel and lubricants;
- expenses incurred prior to the signing of the Grant agreement on targeted non-refundable charitable assistance (hereinafter – Grant agreement).

**No more than 60% of the total grant amount can be used for the purchase of equipment.**

All expenditures must be incurred after signing the Grant agreement and in accordance with the approved budget. The grant recipient may make changes to the budget line within 10% without prior approval. If more than 10% of the budget line is changed, written approval of the changes is required.

The grant will be transferred to the Grant recipients to the bank account opened with a banking institution in Ukraine according to the terms of grant provision.

The grant will be paid in two instalments: the first instalment in the amount of 70% will be paid after the Grant agreement under the Grant Program has been signed; the second instalment – after approval of financial and descriptive reporting, in the amount of 30% of the total amount of the Grant agreement, but not more than the amount of the approved financial report. The terms of payments to be set by the Grant agreement.

## 1.4. GEOGRAPHICAL SCOPE

The Grant Program will apply to the controlled territory of Ukraine.

## SECTION II. APPLICATION AND EVALUATION PROCEDURE

### 2.1. APPLICATION PROCEDURE

The applications are accepted on the basis of the announcements published on the official web page of the Grant Program <https://www.dossier.org.ua/projects/organic-grant-program>. The application along with the attachments are submitted via the electronic form at the link <https://forms.gle/urbRbptck6ZfhXaF7>.

- The electronic form and attachments are filled out in Ukrainian or English in the specified format. The electronic form is accompanied by: completed application form, signed by the Applicant or an authorized representative and sealed (if available) (Annex 1);
- budget of the grant application (Annex 2 in the Excel format);
- the Declaration (Annex 3);
- a valid certificate that confirms the status of the organic products in accordance with the Ukrainian organic legislation<sup>6</sup> referred to in the application;
- proof of official registration in accordance with Ukrainian legislation (an extract from the Unified State Register of Legal Entities, Individual Entrepreneurs (which can be obtained at <https://usr.minjust.gov.ua/content/paid-search>), which must include: location, and for legal entities additionally: ultimate beneficial owner and manager). The extract must be generated no later than 30 calendar days before the application is submitted;
- the annual financial statements for private entrepreneurs and balance sheet and financial results report for legal entities for legal entities (Forms No. 1, 2) for the past two years. In case of submission of electronic reporting, it is necessary to add Receipt №2.

**The application and all attachments must be typed and must contain answers to all questions. Documents filled out by hand will not be considered!**

Applicants will be informed of the grant approval or rejection of their application via the e-mail address provided in the application form.

After the official publication of the results and the notification of the selected applicant about grant provision, a Grant agreement under the Grant Program will be prepared.

### 2.2. GRANT COMMITTEE AND EVALUATION PROCEDURE

All the submitted applications will be assessed against formal criteria and referred to the Grant Committee for consideration after the application deadline.

The Grant Committee consists of at least 3 persons including a representative of Green Dossier, representative of the international technical assistance program QFTP and the development partner/Swiss Embassy in Ukraine.

Each member of the Grant Committee has an equal right to vote (1 person – 1 vote). The Committee will evaluate the applications on the basis of impartiality.

---

<sup>6</sup> Law of Ukraine № 2496-VIII “On Basic Principles and Requirements for Organic Production, Circulation and Labelling of Organic Products” from July 10, 2018

The Grant Committee members have the right to accept or reject any application and to request additional information and/or explanations from the applicants.

The Grant Committee members are not entitled to disclose any information obtained during the examination of applications, discussion and decision making process. In case of a conflict of interest, the member of the Grant Committee concerned must inform the other members of the Grant Committee and must abstain from voting on the application in respect of which there is a conflict of interest.

The Grant Committee members shall not offer or grant any preferences to any applicant and shall not directly or indirectly receive, accept or promise any gift, payment or other advantage which are or can be considered illegal or corrupt practice.

## 2.3. EVALUATION CRITERIA

Applications for grants in the frame of the Grant Program will be assessed on the basis of the following criteria.

First applications will be assessed against the Eligibility criteria and then - Selection criteria. If at least one of Eligibility (formal) criteria is not met, the application is not considered further according to the Selection criteria.

<b>Eligibility / Критерії прийнятності</b>		
Y = yes / так; N = no / ні; ? = don't know / не знаю		Pre-rating / Попередня оцінка
<b>Compliance with the formal application criteria / Відповідність формальним критеріям заявки</b>		
The application is fully completed, the supporting documents are provided in full and the basic criteria are met / Заявка повністю заповнена, супровідні документи надані в повному обсязі та базові критерії виконані		Y/N
The application submitted in time / Заявка подана вчасно		Y/N
The applicant is an operating organic operator according to the Ukrainian organic legislation (status of products - organic) / Заявник є діючим органічним оператором відповідно до українського органічного законодавства (статус продукції — органічний)		Y/N
<b>Overall: eligible or not? / Загалом: відповідає вимогам чи ні?</b>		<b>Y/N</b>

<b>Selection Criteria / Критерії відбору</b>		
Weighting Розрахунок	max. points possible/ макс. можлива кількість балів	5 = very positive / fully fulfilled; 2,5 = average / only partly fulfilled; 0 = negative / not fulfilled, not answered 5 = дуже позитивно / повністю виконано; 2,5 = середній / виконано лише частково; 0 = негативно / не виконано, не відповіли
<b>14%</b>	<b>10</b>	<b>1. The problem to be addressed by the grant / Проблема, на вирішення якої спрямовано грант</b>
7%	5	Description of the current situation / Опис поточної ситуації
7%	5	Justification of the importance of financial support / Обґрунтування важливості фінансування (актуальність)
<b>14%</b>	<b>10</b>	<b>2. Implementation plan / План реалізації</b>
7%	5	The implementation plan is logical and consistent / План реалізації логічний та послідовний
7%	5	The implementation plan is realistic / План реалізації реалістичний
<b>14%</b>	<b>10</b>	<b>3. Financial feasibility / Фінансова доцільність</b>
7%	5	Budget is relevant and costs are eligible / Бюджет відповідний, а витрати прийнятні
7%	5	Budget is realistic (proved) / Бюджет реалістичний (перевірений)
<b>14%</b>	<b>10</b>	<b>4. Resources / Ресурси</b>

7%	5	Available resources for the implementation of the grant, in particular, human resources / <b>Наявні ресурси для реалізації гранту, зокрема, людські</b>	
7%	5	Justification for attracting new resources, including material provided / <b>Надано обґрунтування для залучення нових ресурсів, в т.ч. матеріальних</b>	
<b>14%</b>	<b>10</b>	<b>5. Expected results / Очікувані результати</b>	
7%	5	Expected results for the applicant / <b>Очікувані результати для заявника</b>	
7%	5	Expected results for the organic sector / <b>Очікувані результати для органічного сектору</b>	
<b>14%</b>	<b>10</b>	<b>6. Risks / Ризики</b>	
7%	5	Potential risks clearly indicated / <b>Потенційні ризики визначені</b>	
7%	5	Ways to overcome or reduce risks have been identified / <b>Визначено шляхи подолання чи зменшення ризиків</b>	
<b>14%</b>	<b>10</b>	<b>7. Additionality (any additional arguments for funding) / Додатковість (будь-які додаткові аргументи для фінансування)</b>	
7%	5	Company is owned and/ or lead by a woman (women) / <b>Юридична особа/ФОП належить та / або управляється жінкою (жінками)</b>	
7%	5	The applicant belongs to the MSME (micro, small and medium enterprises) that presented organic food products with a higher added value / <b>Заявник належить до ММСП (мікро, малі та середні підприємства), які мають органічні харчові продукти з вищою доданою вартістю</b>	
100%	70	<b>Overall score / Загальний бал</b>	
		Maximum score possible / <b>Максимально можливий бал</b>	100% <b>70</b>
		Minimum score needed / <b>Необхідний мінімальний бал</b>	60% <b>42</b>
		Passed selection (yes/no)? / <b>Відбір пройшов (так/ні)?</b>	

## 2.4. ANNOUNCEMENT OF THE DECISION ON PROVIDING SUPPORT

The selected applications for the Grant will be officially published on the website <https://www.dossier.org.ua/en/projects/organic-grant-program>.

The selected applicants will also be officially informed about the Grant Committee's decision in writing (electronically) at the addresses indicated in the application. Before signing the agreement, the selection committee may request the applicants to make adjustments to the application. The selection committee reserves its right to grant only part of the requested amount. The Grant Committee reserves the right (without providing additional explanations) to grant the Grant recipient only a part of the average amount of the grant for one project, which is defined in clause 1.3 under this Grant Program, for which an application has been submitted.

## SECTION III. ADMINISTRATION AND REPORTING

All the payments in the frame of the Grant Program will be in UAH.

After the official publication of the results and the notification of the selected applicant, a Grant agreement under the Grant Program will be prepared.

Document<sup>7</sup> circulation under this grant program, if it is technically possible, can be done through the electronically through the electronic document management system "Vchazno" by sending documents, including reports, in electronic form, with with the imposition of electronic digital signatures.

The Grant agreement with all necessary annexes shall be signed signed by authorised person and sealed (if applicable) and send in hard copies to Green Dossier or QFTP office or electronically through the electronic document management system "Vchazno" with the imposition of electronic digital signatures. The payments to the Grant recipients will be proceed only after receiving signed agreements with all

<sup>7</sup> The Guidelines has been supplemented with paragraph 3 to SECTION III ADMINISTRATION AND in the part of managing electronic document flow through the Vchasno system.

annexes in 2 hard copies. All details regarding the submission of signed agreements, reporting, etc. will be specified in the Grant Agreement.

Grant recipients must submit interim and final reports. In addition, Green Dossier, QFTP and Organic Initiative can conduct a monitoring visit to the Grant recipient.

***The interim report consists of:***

- Descriptive and financial reports in the defined format according to Annexes 4 and 5, signed by the authorized representative of the Grant recipient and sealed (if applicable);
- Documentary evidence of payments within the approved budget (copies of contracts, invoices, acts, payment orders and other documents confirming the fact of payments etc at the time of the submission of interim report;

Other documents confirming compliance with the Grant Program terms and Grant Agreement under the Grant Program (e.g. photos of the equipment bought in the frame of the Grant Program, photos from the retail chains etc.).

The interim report is sent in electronic format (scanned reports and documents) to the email address [info@organicinitiative.org.ua](mailto:info@organicinitiative.org.ua) within the terms specified in the Grant agreement under the Grant Program.

If the duration of the project is less than 4 (four) months, the Grant recipient may be exempted from submitting an interim report, which will be specified in the Grant Agreement.

***Grant recipients, upon completion of the Grant agreement, shall provide the relevant final reports (in hard copies) which shall consist of:***

- Descriptive and financial reports in the defined format according to Annexes 4 and 5, signed by the authorized representative and sealed (if applicable) or electronically through the electronic document management system "Vchazno" with the imposition of electronic digital signatures;
- Documentary evidence of payments within the approved budget (copies of contracts, invoices, acts, payment orders and other documents confirming the fact of payments etc. All documents shall be verified by the Grant recipients' signature and sealed (if available). The financial report should be provided for the whole 100% amount of the grant);
- Other documents confirming compliance with the Grant Program terms and Grant Agreement under the Grant Program (e.g. photos of the equipment bought in the frame of the Grant Program, photos from the retail chains etc.).

The final reports shall be sent in hard copies or electronically through the electronic document management system "Vchazno", within the terms specified in the Grant agreement under the Grant Program, to the Green Dossier where they will be checked and proofed. Only after after checking and approval of financial and descriptive reporting, the amount of 30% of the total amount of the Grant agreement will be transferred to the Grant recipient. Draft versions of the reports could be send in advance for consultations and checking in electronic format (scanned reports and documents) to the email address [info@organicinitiative.org.ua](mailto:info@organicinitiative.org.ua). Grant holders are obliged to keep accounts, supporting and other documents for a period of at least 10 years. The final reports will be a subject of audit.

A monitoring visit to the grant recipient may be carried out by Green Dossier, QFTP or Organic Initiative during the entire period of project implementation. During the visit, equipment purchased within the framework of the grant program can be inspected, meetings with employees of the grant recipient, etc. can be held. The Green Dossier should agree such a visit with the Grant recipients at least 5 days before the visit.

The Grant recipients is obliged to inform tGreen Dossier or QFTP about any significant changes in the implementation of the project and/or risks, including force majeure circumstances no later than 5 days after the occurrence of such events.

## **SECTION IV. FINAL PROVISIONS**

### **4.1. ACCEPTANCE OF TERMS AND CONDITIONS OF THE GRANT PROGRAM**

The fact of participation in the contest for receiving a grant means that all Participants (Applicants) fully and unquestionably agree with all the provisions of this Grant Program.

### **4.2. PUBLISHING THE INFORMATION**

Participation in the Grant Program means that all participants:

- Give their consent to the automated and non-automated processing (including, collection, accumulation, storage and use) of the personal data indicated in the application form which is required to enable civil and economic legal relations, administrative, tax relations, relations in the area of accounting, statistics and other relations that require data processing pursuant to the Civil Code of Ukraine, Tax Code of Ukraine, the Law of Ukraine “On Charity and Charitable Organizations”, other regulations of Ukraine;
- Agree that all the information in the application form, names and surnames of applicants as well as photo and video material related to the grant can be used by Green Dossier, QFTP and Organic Initiative in the information, promotion and other materials aimed to disseminate the information about the Grant Program and reports to the donors that form the monetary fund of the Grant Program;
- Give their consent to transfer (dissemination) of personal data solely for the above-mentioned purpose and according to the procedure established by the Law of Ukraine “On Personal Data Protection” and internal documents of the Green Dossier and QFTP that establish the procedure of personal data processing and protection;
- The Grant recipient must indicate information about support under the Grant Program in all informational and promotional materials related to the implementation of the grant, where necessary (namely, in programs of events, invitations, press releases, websites, etc.), having previously agreed to the following reference to the Green Dossier.

### **4.3. ANNEXES**

Annex 1. Application form

Annex 2. Form of grant request budget (*in Excel*)

Annex 3. Declaration

Annex 4. Descriptive report form

Annex 5. Financial report form (*in Excel*)

**Upload all the forms as one zip file <https://www.dossier.org.ua/wp-content/uploads/2024/10/Organic-Grant-Program-2024.zip>.**

**Application form / **Форма заявки****

<b>Registration date</b> <b>Дата реєстрації:</b>		<b>Do not fill! / Не заповнювати!</b>
<b>Registration number</b> <b>Реєстраційний номер:</b>		<b>Filled by authorized person / Заповнюється відповідальною особою</b>

<b>Program</b> <b>Програма:</b>	<b>Organic Grant Program within the frames of the WEOS and QFTP /</b> <b>Програма грантів в органічному секторі в межах проекту «Жіноче підприємництво в органічному секторі» (WEOS) та швейцарсько-української програми «Розвиток торгівлі з вищою доданою вартістю в органічному та молочному секторах України»</b>
------------------------------------	--

**1. GENERAL INFORMATION / **ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ****

<b>Content of the application</b> (Briefly describe the project, max. 10 words) <b>Зміст заявки</b> (Опишіть коротко суть проекту, до 10 слів)	
<b>General budget</b> (UAH) <b>Загальний бюджет</b> (у гривнях)	
<b>Expected amount of financial assistance from the Grant Program</b> (UAH) <b>Очікуване фінансування від грантової програми</b> (у гривнях)	
<b>Period for implementation of the planned activity</b> (months) <b>Термін, необхідний на реалізацію запланованої діяльності</b> (кількість місяців)	

<b>Name of legal entity / private entrepreneur as to the State registration</b> <b>Назва юридичної особи / ПІБ ФОП згідно з реєстраційними документами</b>	
<b>Organizational and legal form of the legal entity</b> <b>Організаційно-правова форма юридичної особи</b>	
<b>Legal entity registration code</b> <b>Ідентифікаційний код юридичної особи за ЄДРПОУ або реєстраційний номер облікової картки платника податків для ФОП (ідентифікаційний номер)</b>	
<b>Legal address</b> <b>Місцезнаходження за даними реєстраційних документів</b>	
<b>Postal address</b> <b>Поштова адреса</b>	

Phones (landline and mobile), e-mail, website Телефони (стаціонарний або мобільний), електронна пошта, вебсайт (за наявності)	
Last and first name of the head Прізвище та ім'я керівника / керівниці юридичної особи	

Last and first name of the responsible person for grant Прізвище та ім'я відповідального за грант	
Position of the responsible person for grant Посада відповідального за грант	
Mailing address Адреса для листування	
Phones (landline and mobile) Телефони (стаціонарний або мобільний)	
e-mail / електронна пошта	

## 2. PROJECT DESCRIPTION / ОПИС ПРОЄКТУ

a) The problem to be addressed by the grant (max. 0.5 page)/ Проблема, на вирішення якої спрямовано  
грант (максимальний обсяг 0,5 сторінки)

- Description of the current situation / Опис поточної ситуації
- Justification of importance of financial assistance (relevance) / Обґрунтування важливості фінансування  
(актуальність)

b) Implementation plan/ План реалізації

Please, describe logical sequence of implementation of the activity under the grant / Просимо описати логічну  
послідовність реалізації діяльності за грантом

Stage No № етапу	Stage Назва етапу	Duration Тривалість етапу	Detailed description of each measure/activity within the stage (with qualitative and qualitative parameters) Детальний опису кожного із заходів / видів діяльності в межах етапу (із представленням кількісних та якісних показників)
1			
2			
3			
...			

**c) Resources (max. 0.5 page) / Ресурси (максимальний обсяг 0,5 сторінки)**

- Number of people, organization / company employees, who will directly participate in implementation of the activity under the grant (please, indicate whether new jobs will be created, in particular, for the internally displaced persons, as a result of grant implementation) / Кількість осіб, співробітників організації / підприємства, що безпосередньо братимуть участь у реалізації діяльності за грантом (вказати, якщо в разі реалізації гранту будуть створені нові робочі місця, зокрема, для внутрішньо переміщених осіб)
- Justification for involvement of external experts (where needed) / Обґрунтування потреби у залученні сторонніх фахівців (у разі наявності такої потреби)
- Justification for purchase of equipment and its characteristics (where needed) / Обґрунтування потреби у придбанні обладнання та його характеристики (у разі наявності такої потреби)

**d) Expected results of the grant implementation (max. 0.5 page) / Очікувані результати реалізації гранту (максимальний обсяг 0,5 сторінки)**

- Please, indicate the expected results for the organization/company and organic sector in general from the grant implementation / Зазначити, які очікувані результати від реалізації гранту для організації / підприємства та для органічного сектору в цілому
- It is important to indicate the sale volumes at the current stage and expected results (volumes of sales) / Важливо зазначити обсяги продажів на момент подачі заявки та очікувані результати (обсяги продажів).

**e) Possible risks and ways to address them / Можливі ризики та шляхи їх подолання**

- Potential external and internal risks (political, economic, organizational, etc) which can accompany the activity under the grant and ways to address or reduce them / Потенційні зовнішні та внутрішні ризики (політичні, економічні, організаційні тощо), що можуть супроводжувати діяльність в межах реалізації гранту та шляхи подолання чи зменшення цих ризиків

**3. ANNEXES / ДОДАТКИ**

a) Budget of the grant application / Бюджет грантової заявки (Додаток 2)

b) Declaration (Annex 3) / Декларація заявника (Додаток 3)

c) The proof of official registration in accordance with Ukrainian legislation (extract from the State Register) / Підтвердження офіційної реєстрації відповідно до законодавства України (витяг з ЄДР);

d) The annual financial statements for private entrepreneurs and balance sheet and financial results report for legal entities for legal entities (Forms No. 1, 2) for the past two years. In case of submission of electronic reporting, it is necessary to add Receipt №2 / Річний фінансовий звіт для фізичних осіб-підприємців та баланс і звіт про фінансові результати для юридичних осіб (Форми №1-м, 2-м) за останні два роки. У разі подання електронної звітності необхідно додати квитанцію №2;

e) Valid organic certificate confirming compliance with the requirements of the Ukrainian organic legislation / Чинний органічний сертифікат, що засвідчує дотримання вимог органічного законодавства України

*Additionally, other annexes can be enclosed, if desired/ Окрім обов'язкових додатків, за бажанням, можна подавати інші додатки до заявки.*

**Please, note that after the registration and acceptance of your application the Grant Program administrator (Green Dossier) may request additional materials (annexes).**

**Будь ласка, зверніть увагу, що після реєстрації та прийняття вашої заявки адміністратор грантової програми («Зелене досьє») може запросити додаткові матеріали (додатки).**

- I am familiar with the Guidelines on Organic Grant Program within the framework of the project "Women's Entrepreneurship in the Organic Sector" (WEOS) and the Swiss-Ukrainian Program "Development of Trade with Higher Added Value in the Organic and Dairy Sectors of Ukraine" (grant program) as of October 14, 2024 of the year posted on the web page <https://www.dossier.org.ua/en/projects/organic-grant-program>. All provisions of the grant program are understood and accepted unconditionally and in full.
- З Положенням про Програму грантів в органічному секторі в межах проєкту «Жіноче підприємництво в органічному секторі» (WEOS) та швейцарсько-української програми «Розвиток торгівлі з вищою доданою вартістю в органічному та молочному секторах України» (грантова програма) в редакції від 14 жовтня 2024 року, що розміщено на веб-сторінці <https://www.dossier.org.ua/projects/organic-grant-program> ознайомлений/а. Всі положення грантової програми зрозумілі, та прийняті безумовно і в повному обсязі.

Signature of the Applicant/authorized representative / Підпис Заявника/уповноваженого представника

Date / Дата “\_\_” \_\_\_\_\_ 2024 р.

**СТАМП / ПЕЧАТКА**

**Organic Grant Program within the frames of the WEOS and QFTP /**

**Program / Програма:**

Програма грантів в органічному секторі в межах проєкту «Жіноче підприємництво в органічному секторі» (WEOS) та швейцарсько-української програми «Розвиток торгівлі з вищою доданою вартістю в органічному та молочному секторах України»

Name of legal entity as to the State registration /

Найменування юридичної особи/ПІБ ФОП згідно з реєстраційними документами

No	Type of costs / Вид витрат	Number of items / Кількість одиниць	Units / Одиниця виміру	Cost per item / Вартість за одиницю	Total in UAH / Всього в грн.	Comments / Коментарі
A	B	C	D	E	F	G
1						
2						
3						
	<b>Balance / Загалом</b>					

Signature of the Applicant/authorized representative / Підпис Заявника/уповноваженого представника

Date / Дата

STAMP / ПЕЧАТКА

*(на бланку юридичної особи/ФОП)*

### ДЕКЛАРАЦІЯ ЗАЯВНИКА

1. Я, \_\_\_\_\_ (ПІБ) \_\_\_\_\_, як керівник/керівниця «\_\_\_\_\_ (Найменування юридичної особи / ФОП) \_\_\_\_\_», ЗАСВІДЧУЮ, що станом на момент подачі заявки (найменування юридичної особи / ФОП):

- 1) не перебуває та не провадить господарську діяльність на тимчасово окупованій території України;
- 2) не перебуває та не провадить господарську діяльність на території Російської Федерації та/або Республіки Білорусь;
- 3) не перебуває під персональними спеціальними економічними та іншими обмежувальними заходами (санкціями);
- 4) не порушено справу про банкрутство, не розпочаті ліквідаційні процедури;
- 5) не має будь-яких юридичних або фінансових зв'язків з Російською Федерацією та/або Республікою Білорусь;
- 6) не має жодних судових справ (будь-якої юрисдикції), які не розглянуті або по яким є рішення, що набрали законної сили, в яких \_\_\_\_\_ - (найменування юридичної особи/ФОП) є боржником, як перед будь-якими юридичними та/або фізичними особами, так і перед органами державної влади та/або органами місцевого самоврядування;
- 7) не має жодних кримінальних проваджень та/або обвинувальних вироків суду, які набрали законної сили щодо ФОП або щодо осіб, які є керівником, власником Учасника (Заявника) – для юридичної особи;
- 8) не має прострочених податкових зобов'язань.

2. Я зобов'язуюсь письмово повідомити Зелене дос'є та QFTP про будь-які зміни, які можуть вплинути на реалізацію діяльності за грантом.

3. Я згоден(-на) з тим, що у випадку, приховування мною інформації або несвоєчасного повідомлення про будь-які зміни щодо питань, зазначених в цій декларації, фінансування за грантом буде призупинене та Зелене дос'є і QFTP можуть вимагати повернення коштів, сплачених в межах грантової програми.

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 р.

\_\_\_\_\_  
(Підпис, печатка)

**Narrative report / Описовий звіт**

<b>Program</b> Програма:	<b>Organic Grant Program within the frames of the WEOS and QFTP /</b> Програма грантів в органічному секторі в межах проєкту «Жіноче підприємництво в органічному секторі» (WEOS) та швейцарсько-української програми «Розвиток торгівлі з вищою доданою вартістю в органічному та молочному секторах України»
-----------------------------	---

<b>Name of legal entity / private entrepreneur as to the State registration</b> Найменування юридичної особи / ФОП згідно з реєстраційними документами	
<b>Agreement number / Номер угоди</b>	
<b>Period for implementation of the Agreement / Термін дії угоди</b>	
<b>Last and first name of the responsible person for grant</b> Прізвище та ім'я відповідального за грант	
<b>Phones (landline and mobile), e-mail, website</b> Телефони (стаціонарний або мобільний), електронна пошта, веб-сайт (за наявності)	

**1. DESCRIPTION OF ACTIVITIES IMPLEMENTED / ОПИС РЕАЛІЗОВАНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ****2. ASSESSMENT OF THE RESULTS OF ACTIVITIES / ОЦІНКА РЕЗУЛЬТАТІВ ДІЯЛЬНОСТІ****3. HOW THE ACHIEVED RESULTS INFLUENCED TO DEVELOPMENT OF THE ORGANIZATION/COMPANY / ЯКИМ ЧИНОМ ДОСЯГНУТІ РЕЗУЛЬТАТИ ВПЛИНУЛИ НА РОЗВИТОК ВАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ / ПІДПРИЄМСТВА**

- An important indicator of the effectiveness of the project is the volume of sales of organic products / Важливий показник результативності проєкту — обсяги продажів органічної продукції.

**4. HOW THE ACHIEVED RESULTS WILL BE USED BY YOUR ORGANIZATION/COMPANY IN FUTURE / ЯКИМ ЧИНОМ ДОСЯГНУТІ РЕЗУЛЬТАТИ БУДУТЬ В МАЙБУТНЬОМУ ВИКОРИСТАНІ ВАШОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ / ПІДПРИЄМСТВОМ****5. HOW THE ACHIEVED RESULTS INFLUENCED TO DEVELOPMENT OF THE ORGANIC SECTOR / ЯКИМ ЧИНОМ ДОСЯГНУТІ РЕЗУЛЬТАТИ ВПЛИНУЛИ НА РОЗВИТОК ОРГАНІЧНОГО СЕКТОРУ**

Additionally, you can attach additional information and confirmation of the successful implementation of the grant, if desired. / За бажанням, можна долучити додаткову інформацію та підтвердження успішної реалізації гранту.

Signature of the Applicant/authorized representative / Підпис Заявника/уповноваженого представника

Date / Дата “\_\_” \_\_\_\_\_ 2024 р.

**STAMP / ПЕЧАТКА**

Organic Grant Program within the frames of the WEOS and QFTP /

Program / Програма:

Програма грантів в органічному секторі в межах проєкту «Жіноче підприємництво в органічному секторі» (WEOS) та швейцарсько-української програми «Розвиток торгівлі з вищою доданою вартістю в органічному та молочному секторах України»

Name of legal entity / private entrepreneur as to the State registration

Найменування юридичної особи / ФОП згідно з реєстраційними документами

No	Type of costs / Вид витрат	Budget / Бюджет	Expenditures / Витрати	Difference / Різниця	Number and date of the reporting documents / Номер та дата супровідних документів
A	B	C	D	E = D - C	G
1					
2					
3					
	<b>Balance / Загалом</b>				

Signature of the Applicant/authorized representative /  
Підпис Заявника/уповноваженого представника

Date / Дата

STAMP / ПЕЧАТКА

